

Chineses considerariam namorar estrangeiros?

1	Dàjiā hǎo! Huānyíng láidào Mandarin Corner zhī "shuōshuo nǐ de kànф". 大家好！欢迎来到 Mandarin Corner 之“说说你的看法”。	Oi pessoal! Bem-vindo ao Quadro: Expressando Opiniões em Chinês do Mandarin Corner!
2	Zhè qī jiētóu cǎifǎng de zhǔtí shì 这期街头采访的主题是	O tema desta entrevista de rua é:
3	"Zhōngguórén shìfǒu huì kǎolù gēn wàiguórén jiāowǎng?" “中国人是否会考虑跟外国人交往？”	Os chineses considerariam namorar estrangeiros?
4	Nà xiàmian wǒmen jiù zhíjīe lái tīngting tāmen de kànф ba! 那下面我们就直接来听听他们的看法吧！	Agora, vamos ouvir as opiniões deles!
5	Nǐ huì kǎolù gēn wàiguórén jiāowǎng ma? 你会考虑跟外国人交往吗？	Você consideraria namorar estrangeiros?
6	Zànshí bù kǎolù. 暂时不考虑。	Eu não faria isso, no momento.
7	Wèishénme ne? 为什么呢？	Por que?

8	Yǐnwèi wǒmen nàbiān tèbié chuántǒng. 因为我们那边特别传统。	Porque minha cidade natal é muito tradicional.
9	Kàn qíngkuàng ba. 看情况吧。	Depende.
10	Rúguǒ yǒu jīngjì de tiáojiàn xià, yīnggāi huì de. 如果有经济的条件下，应该会的。	Se minha situação financeira (for boa), talvez eu o fizesse.
11	Nǐ shuō de jīngjì tiáojiàn shì shénme yìsi? 你说的经济条件是什么意思？	O que você quer dizer com “situação financeira”?
12	Yǒuqián na! 有钱哪！	Ter dinheiro!
13	Nǐ juéde rúguǒ gēn wàiguó nǚháizi jiāowǎng dehuà, 你觉得如果跟外国女孩子交往的话，	Se você quer namorar uma garota estrangeira,
14	tāmen shì yào... xūyào nǐ yǒuqián, nǐ shì zhège yìsi ma? 她们是要... 需要你有钱，你是这个意思吗？	elas exigirão que você seja rico? É isso que você quer dizer?
15	Bù suànhì ba. Dànsì wàiguórén dōu bǐjiào shuō fàng de kāi ba, 不算是吧。但是外国人都比较说放得开吧，	Na verdade não. Mas os estrangeiros são todos muito abertos,

16	jiùshìshuō bù xiàng wǒmen Zhōngguó yīyàng, duì ba? 就是说不像我们中国一样，对吧？	ao contrário dos chineses, certo?
17	Jiù zhè yìsi a... 就这意思啊...	É o que eu quero dizer.
18	Huì kǎolù ba. 会考虑吧。	Eu consideraria.
19	Wèishénme? 为什么？	Por que?
20	Wǒ juéde méi wèishénme a! 我觉得没为什么啊！	Não penso que não há uma razão (em particular)!
21	Rúguǒ wǒ xǐhuan tā, tā xǐhuan wǒ, wǒ huì kǎolù gēn tā jiāowǎng a. 如果我喜欢他，他喜欢我，我会考虑跟他交往啊。	Se eu gostar dele e ele gostar de mim, eu consideraria namorar com ele.
22	Wǒ huì 我会	Eu consideraria.
23	Yǒu jīhuì dehuà, yě kěyǐ kǎolù yīxià. 有机会的话，也可以考虑一下。	Se tiver alguma oportunidade, eu consideraria.

24	Kěyǐ a. 可以啊。	Sim.
25	Wǒ yě kěyǐ a. 我也可以啊。	Eu também.
26	Wèishénme? 为什么？	Por que?
27	Rúguǒ wǒ Yīngyǔ kěyǐ gèng hǎo yīdiǎn dehuà, 如果我英语可以更好一点的话，	Se meu inglês fosse melhor,
28	wǒ kěndìng gèng yuànnyì. 我肯定更愿意。	Eu estaria ainda mais disposto.
29	Nǐ ne? 你呢？	E você?
30	Yīnwèi wǒ juéde shēng de xiǎoháizi dōu hěn kě'ài a! hāhā... 因为我觉得生的小孩子都很可爱啊！哈哈...	Porque acho que os bebês vão ser muito fofos! Haha...
31	Zànshí bùhuì. Bìjìng yǔyán yǒudiǎn bùzěnme xiétiáo. 暂时不会。毕竟语言有点不怎么协调。	No momento não. Afinal, meu domínio do idioma não está no nível de (conseguir lidar com estrangeiros).

32	Nà rúguǒ tā huì shuō Zhōngwén ne? 那如果她会说中文呢?	E se ela falar chinês?
33	Yě juéde yīnggāi... yě bù xiànshí 也觉得应该... 也不现实	Ainda acho que não é muito realista.
34	Chúle yǔyán, háiyǒu qítā fāngmiàn de yuányīn ma? 除了语言, 还有其它方面的原因吗?	Além do idioma (barreiras), existem outros motivos?
35	Zhè bù hǎo shuō, kěnéng shì gèrén gǎnjué ba. 这不好说, 可能是个人感觉吧。	Isso é difícil de dizer. Talvez seja apenas meu sentimental.
36	Gèrén gǎnjué háishi Zhōngguó de bǐjiào hǎo yídiǎn. 个人感觉还是中国的比较好一点。	Pessoalmente, sinto que as chinesas são melhores.
37	Bǐjiào xǐhuan Zhōngguó nǚháizi a? Duì a! 比较喜欢中国女孩子啊? 对啊!	Você prefere garotas chinesas, certo? Certo!
38	Huì Wèishénme? 会 为什么?	Sim. Por que?
39	Yǐnwèi jiàzhíguān bǐjiào xiāngfú, wǒ juéde 因为价值观比较相符, 我觉得	Porque sinto que os valores delas estão mais alinhados com os meus

40	yīnwèi wǒ zài guówài liúxué guò, suǒyǐ... 因为我在国外留学过，所以...	já que estudei no exterior, então...
41	Mùqián bùhuì 目前不会	Por enquanto, eu não faria isso.
42	Wèishénme? 为什么？	Por que?
43	Yīnwèi wǒ xiànzài yǒu nǚpéngyou. 因为我现在有女朋友。	Porque eu tenho namorada.
44	E... hǎo ba! 呃... 好吧！	Eh... OK!
45	Nà jiárú jiùshì zài nǐ hái méiyǒu nǚpéngyou de shíhou ne? 那假如就是在你还没有女朋友的时候呢？	Se você não tivesse namorada,
46	Nǐ huì kǎolǜ ma? 你会考虑吗？	você consideraria isso?
47	Huì Wèishénme? 会 为什么？	Sim. Por que?

48	Yīnwèi dōu shì rénlèi a! 因为都是人类啊！	Porque somos todos seres humanos!
49	Nǐ ne? Bùhuì 你呢？ 不会	E você? Não, eu não faria isso.
50	Wèishénme? 为什么？	Por que?
51	Yīnwèi bǐjiào xǐhuan yàzhōu rén, duì... 因为比较喜欢亚洲人，对...	Porque prefiro asiáticos.
52	Tāmen yǒu shénmeyàng de yī gè tèzhì huòzhě shì wénhuà, 她们有什么样的一个特质或者文化，	Quais características ou cultura que (meninas não asiáticas) têm
53	shì nǐ juéde gēn nǐ bù pípèi de ne? shì nǐ bù xǐhuan de ne? 是你觉得跟你不匹配的呢？是你不喜欢的呢？	não combina com o seu ou você não gosta?
54	Jiù bù xǐhuan wàiguórén wàibiǎo. 就不喜欢外国人外表。	Só não gosto da aparência dos estrangeiros.
55	Wàiguórén qíshí yě yǒu yàzhōu de a! Duì bù duì? 外国人其实也有亚洲的啊！对不对？	Na verdade, os estrangeiros também incluem os asiáticos, certo?

56	Duì o! Yàzhōu yě suàn wàiguó de a! Suǒyǐ nǐ shì huì kǎolǜ... 对哦！亚洲也算外国的啊！所以你是会考虑...	Certo! (Outros) países asiáticos também são considerados estrangeiros! Então você consideraria...
57	Suǒyǐ zuì xiǎng de yīnggāi shì Rìběn! 所以最想的应该是日本！	Então, as japonesas devem ser o que você mais aceita (namorar)!
58	Huì a Wèishénme? 会啊 为什么？	Eu poderia. Por que?
59	Wǒ juéde... nǐ shì shuō jiùshì tánliàn'ài ma? 我觉得... 你是说就是谈恋爱吗？	Eu acho... Você está falando sobre namoro?
60	Duì, tánliàn'ài 对，谈恋爱	Sim, namoro.
61	Wǒ juéde tánliàn'ài zhèzhǒng shìqing bùfēn guójìe ba, 我觉得谈恋爱这种事情不分国界吧，	Acho que coisas como namoro não têm fronteiras nacionais
62	ránhòu jiàzhíguān bǐjiào zhònggyào. 然后价值观比较重要。	e é mais importante ter (os mesmos) valores.
63	Ránhòu wǒ gèréng gèng xǐhuan wàiguórén nàzhǒng xìnggé, jiùshì... 然后我个人更喜欢外国人那种性格，就是...	Pessoalmente, prefiro o tipo de personalidade que os estrangeiros têm. Basicamente...

64	Duì, érqiě wǒ yě bǐjiào xǐhuan xiàng AA zhì a, zhèzhǒng... 对，而且我也比较喜欢像 AA 制啊，这种...	Além disso, gosto de coisas como AA. Esse tipo...
65	Jiùshì kāifàng yīdiǎn, zhèyàng... 就是开放一点，这样...	(Eu só acho que) eles são mais abertos.
66	Rúguǒ tā huì Zhōngwén dehuà, kěyǐ a. 如果她会中文的话，可以啊。	Se ela falasse chinês, eu consideraria.
67	Rúguǒ bùhuì Zhōngwén ne? 如果不会中文呢？	E se ela não puder?
68	Gōutōng bùliǎo ma! 沟通不了嘛！	Então, não podemos nos comunicar!
69	Nà nǐmen zuì xiǎng gēn nǎge guójiā de rén jiāowǎng? 那你们最想跟哪个国家的人交往？	Pessoas de qual país você mais gostaria de namorar?
70	Fǎguó 法国	França.
71	Wèishénme? 为什么？	Por que?

72	Wǒ juéde... a... en... tǐng shuài de, 我觉得... 啊... 噢... 挺帅的,	Eu sinto... Ah... (Eles são) muito bonitos
73	ránhòu ne, yòu tèbié de làngmàn, duì... 然后呢, 又特别地浪漫, 对...	e muito românticos.
74	Tāmen dōu yǒu zhège míngshēng. Duì 他们都有这个名声。 对	Eles têm essa reputação. Certo.
75	Wǒ hái hǎo, wǒ méiyǒu xiǎng guò zhèxiē, 我还好, 我没有想过这些,	Por mim tudo bem (não tenho preferência). Eu nunca pensei sobre isso.
76	suǒyǐ jiù juéde dōu chàbuduō ba. 所以就觉得都差不多吧。	Então, eu sinto que eles são todos iguais.
77	Yīngguó ba Wèishénme? 英国吧 为什么?	Inglaterra. Por que?
78	Juéde pífū báibái de, bízī gāo gāo de, juéde hǎokàn yǐxiē. 觉得皮肤白白的, 鼻子高高的, 觉得好看一些。	A pele deles é branca, o nariz tem ponte alta e sinto que eles têm uma aparência melhor.
79	Ōuměi Ōuměi de? 欧美 欧美的?	O Oeste. O Oeste?

80	Yīngguó Yīngguó? Wèishénme? 英国 英国？为什么？	Inglaterra. Inglaterra? Por que?
81	Yīnwèi wǒmen Yīngyǔ lǎoshī, tā shì Yīngguó rén, 因为我们英语老师，他是英国人，	Porque nosso professor de inglês é inglês
82	tā shuō Yīngguó jiùshì yǒu hěn duō hǎowán de, érqie tāmen... tā shuō... 他说英国就是有很多好玩的，而且他们... 他说...	e ele disse que tem muita coisa divertida na Inglaterra, e eles... Ele disse...
83	tā gēn wǒmen shuō Yīngguó de rén huì hěn rèqíng, tèbié hǎo. 他跟我们说英国的人会很热情，特别好。	Ele nos disse que os ingleses são muito calorosos e simpáticos.
84	Kàn yuánfèn ba, méiyǒu zuì xiǎng de. 看缘分吧，没有最想的。	Depende do destino. Não há nenhum que eu queira mais.
85	Kàn shénme? 看什么？	Depende do quê?
86	Yuánfèn Yuánfèn a 缘分 缘分啊	Destino. Destino?
87	Duì a! 对啊！	Certo!

88	Piānxiàng yàzhōu ba, yàzhōu 偏向亚洲吧，亚洲	Eu prefiro (países) asiáticos.
89	Yàzhōu nǎge guójiā de ne? bǐrú shuō... 亚洲哪个国家的呢？比如说...	Qual país da Ásia? Por exemplo...
90	Bái é luó sī 白俄罗斯	Bielorrússia.
91	Tīngshuō nàbiān tǐng xǐhuan Zhōngguó rén de. 听说那边挺喜欢中国人的。	Ouvi dizer que eles gostam dos chineses.
92	Bái é luó sī? Duì duì! 白俄罗斯？ 对对！	Bielorrússia? Certo!
93	Fǎguó 法国	França.
94	Wèishénme? 为什么？	Por que?
95	Shuài de duō a! 帅的多啊！	Os homens são mais bonitos, claro!

96	Chúle zhǎngxiàng, háiyǒu qítā de yuányīn ma? 除了长相，还有其它的原因吗？	Além do visual, existem outros motivos?
97	Jiù wǒ bǐjiào xǐhuan Fǎguó zhège dìfang. 就我比较喜欢法国这个地方。	Eu simplesmente gosto da França, como lugar.
98	Ōuměi a 欧美啊	O Oeste.
99	Ōuměi? Bǐrú shuō ne? 欧美？比如说呢？	O Oeste? Por exemplo?
100	Ránhòu Ōuzhōu, Měiguó 然后欧洲，美国	Europa e América.
101	Měiguó jiù zuì hǎo a. 美国就最好啊。	A América seria a melhor.
102	Wèishénme? 为什么？	Por que?
103	Tāmen de sīxiǎng bǐjiào kāifàng ma, 他们的思想比较开放嘛，	Eles têm a mente mais aberta.

104	jiù hěn duō dōngxi bù huì júxiàn zài nǎohǎi lǐmiàn, 就很多东西不会局限在脑海里面,	Eles não mantêm as coisas em suas cabeças e não se expressam.
105	gègè dōu bù shuō chūlái, 个个都不说出来,	Eles compartilharão com as pessoas se tiverem algo (a dizer).
106	jiù dàjiā dōu yǒu shénme ná chūlái yīqǐ fēnxiǎng, zhèyàngzì 就大家都有什么拿出来一起分享, 这样子	Austrália. Inglaterra.
107	Àodàliyā ba Yīngguó 澳大利亚吧 英国	(Eles são) mais cavalheiros.
108	Gentleman yīdiǎn Gentleman 一点	Oh, verdade?
109	O, shì ma? 哦, 是吗?	Certo! Inglaterra.
110	Duì a! Yīngguó 对啊! 英国	E você?
111	Nǐ ne? 你呢?	

112	Àodàliyā a Wèishénme? 澳大利亚啊 为什么？	Austrália! Por quê?
113	Jiù juéde nàbiān de fēngqíng bǐjiào hǎo ma, 就觉得那边的风情比较好嘛，	Eu simplesmente sinto que os costumes de lá são muito bons.
114	jiùshì... gǎnjué tǐng hǎowán de. 就是... 感觉挺好玩的。	Parece interessante.
115	Nǎ yīfāngmiàn de fēngqíng bǐjiào hǎo ne? 哪一方面的风情比较好呢？	Que tipo de costumes são bons?
116	Gǎnjué rén bǐjiào rèqíng yīdiǎn lo, nàzhǒng 感觉人比较热情一点咯，那种	Eu sinto que as pessoas lá são mais calorosas.
117	Rèqíng? Nǎli dōu hěn rèqíng a! 热情？哪里都很热情啊！	Calorosas? (Pessoas) são calorosas em todos os lugares!
118	Kěshì... hǎo ba! 可是... 好吧！	Mas... OK!
119	Jiù tā gēn wǒmen Zhōngguó nánháizi xiāngbǐ, 就他跟我们中国男孩子相比，	Comparando com os chineses,

120	tāmen yǒu shénmeyàng de fāngmiàn shì xīyǐn dào nǐ de ne? 他们有什么样的方面是吸引到你的呢?	O que eles têm que atrai você?
121	Zhíjíē 直接	Sendo direto.
122	Hǎo tài duō le! Jiùshì rén bǐjiào... 好太多了！就是人比较...	É muito melhor! As pessoas são mais...
123	Wǒmen bǐjiào hánxù, shì ba? Duì duì 我们比较含蓄，是吧？ 对对	Somos mais reservados, certo? Certo!
124	Èluósī 俄罗斯	Rússia.
125	Wèishénme? 为什么？	Por que?
126	Yīnwèi tāmen de yǎnjing chāo piàoliang. 因为她们的眼睛超漂亮。	Porque os olhos deles são super lindos.
127	Nǐ xǐhuan tāmen de yǎnjing, shì ma? 你喜欢她们的眼睛，是吗？	Você gosta dos olhos deles?

128	Háiyōu tāmen de shēncái. 还有她们的身材。	E a aparência delas.
129	Shēncái? Quèshí 身材? 确实	Aparência? De fato.
130	Háiyōu qítā fāngmiàn ma? 还有其它方面吗?	Algum outro aspecto?
131	Jiù gǎnjué ma, chúnshǔ tiānrán gǎnjué 就感觉嘛，纯属天然感觉	É apenas meu sentimento.
132	Duì tāmen yǒu hǎogǎn? Duì a! 对她们有好感? 对啊!	Você tem uma boa impressão deles? Certo!
133	Nǎge guójia de a? 哪个国家的啊?	Qual país?
134	Měiguó ba. 美国吧。	América, talvez.
135	Wèishénme? 为什么?	Por que?

136	Yīnwèi pífū bái! 因为皮肤白！	Porque a pele deles é branca!
137	Nǐ xǐhuān pífū bái de shuàigē, shì ma? Duì duì... 你喜欢皮肤白的帅哥，是吗？ 对对...	Você gosta de caras brancos, certo? Certo...
138	Wūkèlán ba 乌克兰吧	Ucrânia.
139	Wèishénme ne? 为什么呢？	Por que?
140	Piàoliang hěn duō a! 漂亮很多啊！	(Porque são) são os mais lindos!
141	Jiā ná dà Wèishénme? 加拿大 为什么？	Canadá. Por que?
142	Yīnwèi tāmen hěn gentlemen. 因为他们很 gentlemen。	Porque eles são cavalheiros.
143	Nǐ yuánlái shì zài Jiānádà liúxué ma? 你原来是在加拿大留学吗？	Você estava estudando no Canadá?

144	Méiyǒu, zài Měiguó. 没有，在美国。	Não. Eu estava nos EUA
145	Měiguó rén 美国人	Americanos.
146	Wèishénme? 为什么？	Por que?
147	Měiguó rén bǐjiào shuō shì... 美国人比较说是...	Os americanos são mais...
148	nàge xìnggé hěn... jiùshìshuō wǒ bǐjiào xǐhuan. 那个性格很... 就是说我比较喜欢。	Eu gosto da personalidade deles.
149	Nǎxiē xìnggé nǐ shì xǐhuan de ne? 哪些性格你是喜欢的呢？	Quais traços de personalidade você gosta?
150	Zìyóu, ránhòu shì hěn rè'ài shēnghuó, 自由，然后是很热爱生活，	Livre e entusiasmado com a vida.
151	ránhòu jiù méishénme le. 然后就没什么了。	É isso.

152	Nà nǐ ne? Nǐ huì kǎolù gēn wàiguórén jiāowǎng ma? 那你呢？你会考虑跟外国人交往吗？	E você? Você consideraria namorar estrangeiros?
153	Xǐhuan jiù huì lo, kāixīn lo... 喜欢就会咯，开心咯...	Eu faria isso se gostasse da pessoa e se estivessemos felizes (juntos).
154	Nǐ xǐhuan shénmeyàng de? 你喜欢什么样的？	De que tipo você gosta?
155	Měiguó la 美国啦	Americanos.
156	Yě shì Měiguó de? Wèishénme? 也是美国的？为什么？	Americanos, também? Por que?
157	Bái a! 白啊！	Brancos!
158	Nǐ shuō pífū bái, shì ma? 你说皮肤白，是吗？	Você quer dizer pele branca?
159	Háiyǒu qítā de yuányīn ma? 还有其它的原因吗？	Algum outro motivo?

160	Yǎnjing hǎokàn 眼睛好看	Seus olhos são lindos.
161	Déguó ba 德国吧	Alemães.
162	Wèishénme ne? 为什么呢?	Por que?
163	Juéde nàbiān de nánháizi bǐjiào shuài yīdiǎn, 觉得那边的男孩子比较帅一点,	Eu acho que os caras lá são mais bonitos,
164	bǐjiào gāodà wēiměng yīdiǎn. 比较高大威猛一点。	grandes e fortes.
165	Chúle nàge, yǒu qítā de fāngmiàn shì xīyǐn dào nǐ de ma? 除了那个，有其它的方面是吸引到你的吗？	Além dessas, que outras coisas elas têm que você acha atraentes?
166	Yǐnwèi wǒ méi zěnme gēn nàxiē rén dǎjiāodào, suǒyǐ... 因为我没怎么跟那些人打交道，所以...	Como não costumo lidar com estrangeiros, então...
167	háishi kàn gǎnjué ba. 还是看感觉吧。	Depende apenas dos sentimentos.

168	Yě méiyǒu gùdìng shuō nǎ yī gè guójiā, háishi kàn gǎnjué. 也没有固定说哪一个国家，还是看感觉。	Não existe um país fixo e depende apenas dos sentimentos.
169	Nà zuì bùnéng jiēshòu de guójiā shì nǎ yī gè? 那最不能接受的国家是哪一个？	Qual país é o mais inaceitável?
170	Jiùshì bǐjiao piānpì de dìfang ba. 就是比较偏僻的地方吧。	Lugares que são muito longes.
171	Jiùshì bǐjiao yuǎn de dìfang, bǐrú shuō ne? 就是比较远的地方，比如说呢？	Lugares que estão longe? Por exemplo?
172	Yìndù 印度	Índia.
173	Yìndù bù yuǎn ba? Yìndù gēn wǒmen kào de hěn jìn de o! 印度不远吧？印度跟我们靠得很近的哦！	A Índia não está tão longe, certo? A Índia está muito perto de nós!
174	Wǒ jiēshòu bùliǎo yìndù rén, jiùshì... 我受不了印度人，就是...	Não posso aceitar indianos porque...
175	hǎoxiàng háiyǒu yī gè guójiā, jiùshì tā duì yíxiē nǚxìng bǐjiao... 好像还有一个国家，就是它对一些女性比较...	Parece que existe algumas coisas em relação às mulheres naquele país...

176	dōu bù tài zūnzhòng de nàzhōng guójīā, wǒ bù xǐhuan. 都不太尊重的那种国家，我不喜欢。	Não gosto de países que desrespeitam (as mulheres).
177	O... jiùshì wénhuà zhège fāngmiàn? 哦... 就是文化这个方面？	Ah... (você quer dizer) aspectos culturais?
178	Duì! Wénhuà fāngmiàn 对！文化方面	Certo, aspectos culturais.
179	Nǐ ne? 你呢？	E você?
180	Yě shì, jiùshì bǐjiào qióng de nàzhōng. 也是，就是比较穷的那种。	O mesmo. Basicamente, países que são pobres.
181	Nǐ juéde nǎge guójīā yǒuqián? 你觉得哪个国家有钱？	Quais países são ricos, na sua opinião?
182	Díbài yǒuqián! 迪拜有钱！	Dubai é rico!
183	Díbài? Suǒyǐ nǐmen xiǎng jià dào díbài qù ma? 迪拜？所以你们想嫁到迪拜去吗？	Dubai? Então, vocês querem se casar em Dubai?

184	Méiyǒu méiyǒu... 没有没有...	Não...
185	Fēizhōu ba 非洲吧	África.
186	Yě chàbuduō, duì 也差不多，对	Eu penso o mesmo.
187	Wèishénme? 为什么？	Por que?
188	Shuō chūlái kěnéng huì bì dǎ, jiùshì yǒudiǎn fūsè wèntí. 说出来可能会被打，就是有点肤色问题。	Se eu disser isso em voz alta, posso levar uma surra. O problema é a cor da pele.
189	Jiù bùtài xǐhuan hēisè, duì 就不太喜欢黑色，对	Só não gosto da cor preta.
190	Suīrán méiyǒu zhǒngzú qíshì, dànshì zhēn de... 虽然没有种族歧视，但是真的...	Ainda que eu não pretenda discriminar raça, mas eu realmente...
191	Jiùshì gèrén piānhào? Duì duì! 就是个人偏好？ 对对！	É apenas sua preferência pessoal? Certo!

192	Jiù bùxiǎng shuō bù xǐhuan hēirén, 就不想说不喜欢黑人，	Não quero dizer que não gosto de negros,
193	dànshì quèshí shì bù tài xǐhuan nàge fūsè. 但是确实是不太喜欢那个肤色。	mas, na verdade, não gosto da cor da pele deles.
194	Jiù jiāo nǚpéngyou kěnéngr bùhuì, 就交女朋友可能不会，	Então, você não gostaria de ter uma namorada (negra),
195	dànshì péngyou huì zuò ma? 但是朋友会做吗？	mas você seria amigo deles?
196	Kěyǐ, duì! Péngyou kěyǐ. 可以, 对! 朋友可以。	Sim! Ser amigo está bem.
197	Fēizhōu 非洲	África.
198	Wèishénme? 为什么？	Por que?
199	Bù xǐhuan, ránhòu yòu hēi, ránhòu zhǎng de yòu dàgèr! Bù xǐhuan 不喜欢, 然后又黑, 然后长得又大个儿! 不喜欢	Eu não gosto deles. Eles são grandes e pretos! Eu não gosto disso!

200	Hǎoxiàng méiyǒu, wǒ méiyǒu rènhé de... duì rènhé guójia yǒu qíshì. 好像没有，我没有任何的... 对任何国家有歧视。	Parece que não tem... Não discrimino nenhum país.
201	Nǐ gānggang shuō nǐ bǐjiào piānxiàng yú ōuměi guójia de, wèishénme ne? 你刚刚说你比较偏向于欧美国家的，为什么呢？	Você acabou de dizer que preferiria os países ocidentais, por quê?
202	Duì, mǔyǔ shì Yīngyǔ de. 对，母语是英语的。	Certo. Países que falam inglês.
203	Yīnwèi wǒmen cóngxiǎo... kěnéngh gēn wǒmen de xuéxí jīnglì yōuguān ba. 因为我们从小... 可能跟我们的学习经历有关吧。	Porque desde pequenos nós... Pode estar relacionado com a nossa experiência de aprendizado.
204	Wǒmen cóngxiǎo dōu xué English, wǒmen yě shuō... 我们从小都学 English，我们也说...	Começamos a aprender inglês desde muito jovens,...
205	jiùshì néng jiēchù de yě zhǔyào jiùshì yīngyǔ, suǒyǐ wǒ xīwàng wǒmen de... 就是能接触的也主要就是英语，所以我希望我们的...	O principal idioma ao qual estamos expostos é o inglês, então espero que a gente...
206	zìjǐ xuéxí de dōngxi néng dédào yìngyòng ba, 自己学习的东西能得到应用吧，	consiga usar o que aprendemos
207	néng gēn tāmen jìnxíng jiāoliú. 能跟他们进行交流。	e podemos nos comunicar com eles.

208	Yě méiyǒu shuō zuì bùnéng jiēshòu, dànshì kěnéng shì shuō... 也没有说最不能接受，但是可能是说...	Eu não diria que existe um que seja o mais inaceitável, mas talvez...
209	wǒ kěnéng huì cèzhòng yú xǐhuan jiāowǎng xīfāng a, 我可能会侧重于喜欢交往西方啊，	Talvez eu prefira namorar ocidentais
210	xiàng Rìběn zhè yī lèi de rényuán bǐjiào duō. 像日本这一类的人员比较多。	e japonês.
211	Bǐrú shuō xiàng nǐ shuō shénme Yìndù dehuà nàzhǒng a, 比如说像你说什么印度的话那种啊，	Por exemplo, se você está falando sobre indianos
212	huò shì Fēizhōu a nàzhǒng kěnéng... 或是非洲啊那种可能...	ou africanos, estes podem ser...
213	bìng bùshì shuō duì tāmen yǒu qíshì, dànshì kěnéng jiùshìshuō... 并不是说对他们有歧视，但是可能就是说...	Não é que eu os discrimine, mas talvez...
214	cóng yīxiē mǐnzú wénhuà shàng, 从一些民族文化上，	Alguns (aspectos) de sua cultura
215	kěnéng wǒ zànshí kěnéng méi nàme róngyì jiēshòu. Duì... 可能我暂时可能没那么容易接受。对...	nesse momento, pode não ser tão fácil para mim aceitar.

216	Yīnggāi shì Měiguó ba. 应该是美国吧。	Provavelmente, (não consigo aceitar) América.
217	Nǐ bùnéng jiēshòu Měiguórén? Duì a! 你不能接受美国人? 对啊!	Você não pode aceitar americanos? Certo.
218	Wèishénme? 为什么?	Por que?
219	Yīnwèi juéde Měiguó de yǒudiǎn tài zìdà le. 因为觉得美国的有点太自大了。	Porque sinto que os americanos são um pouco arrogantes.
220	Yīnggāi shì Èluósī ba. 应该是俄罗斯吧。	Provavelmente, Rússia.
221	Èluósī? Duì! Èluósī 俄罗斯? 对! 俄罗斯	Rússia? Sim, Rússia.
222	Wèishénme? 为什么?	Por que?
223	Yīnwèi zhīqián yǒu rènshi yǐxiē Èluósī de péngyou, 因为之前有认识一些俄罗斯的朋友,	Porque já conheci alguns russos antes

224	jiù juéde nàxiē rén bùshì tèbié de... nice 就觉得那些人不是特别地... nice	e eu senti que eles não eram muito... legais.
225	Yǒu méiyǒu zuì bùnéng jiēshòu de guójia? 有没有最不能接受的国家?	Algum país que seja o mais inaceitável?
226	Bùnéng jiēshòu... Rìběn! 不能接受... 日本!	Inaceitável... Japão!
227	Rìběn? Wéishénme ne? 日本? 为什么呢?	Japão? Por que?
228	Gǎnjué hǎoxiàng gēn tāmen zài yīqǐ dehuà, 感觉好像跟她们在一起的话,	Eu sinto que quando estou com (uma garota japonesa),
229	dōu yǒu yīzhǒng zuì'è gǎn na. 都有一种罪恶感哪。	Terei um sentimento de culpa.
230	Shénme zuì'è gǎn? 什么罪恶感?	Que tipo de culpa?
231	Nǎ tiān bù zhīdào hǎoxiàng... yùdào pāipiàn chūlái de nǚpéngyou, 哪天不知道好像... 遇到拍片出来的女朋友,	Um dia, se eu encontrar uma namorada que trabalhou na indústria cinematográfica,

232	zěnmebàn a? 怎么办啊?	O que devo fazer?
233	Pāi shénme piàn? 拍什么片?	Que tipo de filme?
234	Pāi shénme piàn, nǐ zìjǐ cāi yīxià lo! 拍什么片，你自己猜一下咯！	Que tipo de filme? Você pode adivinhar!
235	Yǒu méiyǒu bùnéng jiēshòu de? 有没有不能接受的?	Algum (país) que você não pode aceitar?
236	Yǒu ba, tài hēi de wǒ yě bùnéng jiēshòu. 有吧，太黑的我也不能接受。	Sim. Se forem muito pretos, não posso aceitá-los.
237	Jiùshì gèrén piānhào pífū shāowēi bái yīdiǎn de ma? A... duì 就是个人偏好皮肤稍微白一点的吗？ 啊... 对	Você pessoalmente prefere pele mais branca? Ah sim.
238	Nǐ zuì bùxiǎng gēn nǎge guójia de rén jiāowǎng? 你最不想跟哪个国家的人交往?	Pessoas de qual país você tem menos vontade de namorar?
239	Zhège méishénme bù xǐhuan, méiyǒu shénme zhǒngzú qíshì 这个没什么不喜欢，没有什么种族歧视	Não há nenhum que eu não goste. Não tenho discriminação contra nenhuma raça.

240	rén dōu shì xiānghù zūnzhòng de, shì ba? 人都是相互尊重的，是吧？	As pessoas deveriam respeitar umas às outras, certo?
241	Jiù dōu kěyǐ, shì ma? Dōu kěyǐ 就都可以，是吗？ 都可以	Então, qualquer um está bom? Sim.
242	Yǒu méiyǒu zuì bùnéng jiēshòu de? 有没有最不能接受的？	Existe algum (país) que seja mais inaceitável?
243	E... zuì bùnéng jiēshòu de ya? 呃... 最不能接受的呀？	Eh... O mais inaceitável?
244	Yě háihǎo ba, jiù yǔyán méiyǒu zhàng'ài jiù kěyǐ le. 也还好吧，就语言没有障碍就可以了。	Está tudo bem, desde que não haja uma barreira linguística.
245	Nǐ huì jiǎng Déyǔ ma? 你会讲德语吗？	Você fala alemão?
246	Wǒ bùhuì, wǒ gēn wǒ bàba jiǎng Yīngyǔ. 我不会，我跟我爸爸讲英语。	Não, falo inglês com meu pai.
247	Jiǎrú nǐ xiànzài yǒu yī gè wàiguó nǚpéngyou, 假如你现在有一个外国女朋友，	Se você tivesse uma namorada estrangeira agora,

248	nǐ juéde nǐ de péngyou hé jiārén huì shì shénmeyàng de fǎnyìng? 你觉得你的朋友和家人会是什么样的反应?	que reação você acha que seus amigos e familiares teriam?
249	Wǒ bàmā juéde hěn... hěn jīngyà ba. 我爸妈觉得很... 很惊讶吧。	Meus pais ficariam muito... provavelmente muito surpresos.
250	Ránhòu wǒ de péngyou jiùshì hěn... jiùshìshuō... 然后我的朋友就是很... 就是说...	E meus amigos ficariam muito...
251	en... bù zhīdào! Zhège bù zhīdào. 嗯... 不知道！这个不知道。	En... não sei! Isso, eu não sei.
252	Nǐ juéde tāmen huì xiànmù nǐ ma? háishi... 你觉得他们会羡慕你吗？还是...	Você acha que eles vão ficar com inveja de você? Ou...
253	Yīnggāi huì ba. 应该会吧。	Provavelmente.
254	Nǐ de fùmǔ, nǐ juéde tā huì jiēshòu ma? 你的父母，你觉得他会接受吗？	Você acha que seus pais vão aceitar isso?
255	Kěnénghuì bùhuì jiēshòu, 可能不会接受，	Provavelmente não.

256	dànshì wǒ huì tōngguò zìjǐ de nǔlì ràng tāmen jiēshòu de, 但是我会通过自己的努力让他们接受的,	Mas vou tentar o meu melhor para fazê-los aceitar
257	rúguǒ wǒ bǐjiào xǐhuan nàge wàiguó nǚhái dehuà. 如果我比较喜欢那个外国女孩的话。	se eu realmente gosto daquela garota estrangeira.
258	Nǐ ne? 你呢?	E você?
259	Wǒ fùmǔ hěn kāimíng de, zěnyàng dōu jiēshòu de. 我父母很开明的, 怎样都接受的。	Meus pais têm a mente muito aberta e aceitariam qualquer coisa.
260	Kěnéng huì yǒu yīdiǎn mēng, duì... 可能会有一点蒙, 对...	Provavelmente eles ficariam um pouco confusos.
261	dànshì dehuà yě méiyǒu qítā, wǒ gūjì 但是的话也没有其它, 我估计	Mas qualquer outra coisa, eu acho....
262	yīnggāi méiyǒu qítā de dōngxi, duì 应该没有其它的东西, 对	Provavelmente, seria só isso.
263	Nǐ gānggang shuō de "mēng", 你刚刚说的“蒙”,	Você acabou de dizer “meng”,

264	zhège zì nǐ néng bùnéng jiěshì yīxià shì shénme yìsi? 这个字你能不能解释一下是什么意思?	você pode explicar o significado desta palavra?
265	Jiùshì jiālǐ fǎnzhèng xiànzài... 就是家里反正现在...	É só que na minha família, agora...
266	mùqíán wéizhǐ dōu méiyǒu guò zhèyàng de qíngkuàng chūxiàn, 目前为止都没有过这样的情况出现,	Até agora, esse tipo de situação nunca aconteceu,
267	kěnénghuō tūrán yīxià nǐ gēn jiālǐ rén shuō yǒu yī gè wàiguó nánpéngyou, 可能说突然一下你跟家里人说有一个外国男朋友,	Se de repente eu contar à minha família que tenho um namorado estrangeiro,
268	tāmen kěnénghuì mēng yīdiǎn, duì 他们可能会蒙一点, 对	eles podem ficar um pouco confusos.
269	Nǐ ne? 你呢?	E você?
270	Wǒ péngyou kěndìng huì juéde hěn... jiù hěn shénqí! 我朋友肯定会觉得很... 就很神奇!	Meus amigos certamente achariam que é muito... muito mágico!
271	Nǐ jūrán huì yǒu yī gè wàiguó nánpéngyou, zhèyàngzì 你居然会有一个外国男朋友, 这样子	"Você realmente tem um namorado estrangeiro?!" Tipo assim.

272	ránhòu jiā lǐmian de rén dehuà yīnggāi huì mán fǎnduì de ba, 然后家里面的人的话应该会蛮反对的吧,	E minha família provavelmente será contra isso
273	juéde yīnggāi tài yuǎn le! 觉得应该太远了!	porque eles podem sentir que estão muito longe!
274	Kuàguó āi! 跨国哎！	Internacional!
275	Yòu méi ràng nǐ jià guòqu! 又没让你嫁过去！	Ninguém te pede em casamento (para ir para uma terra estrangeira)!
276	Nà rúguō shì bǐjiào jìn de guójia ne? 那如果是比较近的国家呢？	Então, e se for um país próximo?
277	Bǐrú shuō Rìběn a, Hánguó a, ránhòu zuì jìn de guójia 比如说日本啊，韩国啊，然后最近的国家	Por exemplo, Japão, Coreia do Sul e outros países próximos.
278	Bìjìng dōu kuàguó le, dōu mán yuǎn de ma. 毕竟都跨国了，都蛮远的嘛。	Ainda assim, é internacional e ainda está longe.
279	Kuà shèng xiànzài dōu fǎnduì, 跨省现在都反对，	(Nossos pais) são contra nós (namorarmos alguém) fora de nossa província,

280	bié shuō kuàguó le! 别说跨国了!	muito menos outros países!
281	Yīnggāi gāng kāishǐ bù jiēshòu ba. 应该刚开始不接受吧。	Provavelmente no início eles não aceitariam.
282	Hòumian huì jiēshòu ma? nǐ juéde 后面会接受吗？你觉得	Eles aceitariam isso depois, você acha?
283	Xiāngchǔ yīnggāi... gè fāngmiàn hǎo a, xiàoshùn a nàxiē 相处应该... 各方面好啊，孝顺啊那些	Se a gente se der bem... Tudo é bom, (ela é) fiel e assim por diante,
284	yīnggāi dōu huì jiēshòu de. 应该都会接受的。	eles devem estar bem com isso.
285	Jiǎrú nǐ xiànzài yǒu yī gè wàiguó nánpéngyou, 假如你现在有一个外国男朋友，	Se você tivesse um namorado estrangeiro agora,
286	nǐ juéde nǐ de jiārén hé péngyou huì yǒu shénmeyàng de yī gè fǎnyìng? 你觉得你的家人和朋友会有什么样的一个反应？	que reação você acha que sua família e amigos teriam?
287	Méiyǒu a, wǒ juéde... kěnéng huì yǒudiǎn hěn chàiyì éryǐ. 没有啊，我觉得... 可能会有点很诧异而已。	Não, eu acho que... Eles ficariam um pouco surpresos e isso é tudo

288	Xiànzài hái zài gāozhōng jiù tánpéngyou! 现在还在高中就谈朋友!	porque ainda estamos no ensino médio e já estamos namorando!
289	Nǐ háishi gāozhōng xuéshēng ma? Duì a! 你还是高中生吗？ 对啊！	Você ainda é um estudante do ensino médio? Sim.
290	Hǎo niánqīng o! Nǐ ne? 好年轻哦！你呢？	Tão jovem! E você?
291	Wǒ gēn tā shì yī jiè de. 我跟她是一届的。	Estou no mesmo ano (escolar) que ela.
292	Nà jiǎrú jiùshì bùshì xiànzài, 那假如就是不是现在，	Então, e se não for agora,
293	bǐrú shuō nǐ wèilái dào le èershí duō suì de shíhou ne? 比如说你未来到了二十岁多的时候呢？	por exemplo, quando você tiver mais de 20 anos?
294	Zhège kěnéng... wǒ juéde wǒ bàmā bùhuì fǎnduì lo. 这个可能... 我觉得我爸妈不会反对咯。	Provavelmente... não acho que meus pais vão se opor a isso.
295	Bìjìng... kěnéng huì yǒudiǎn dānxīn wǒ ba 毕竟... 可能会有点担心我吧	Mas no fim... Eles podem ficar um pouco preocupados comigo

296	bìjìng rúguǒ yào jià dào zhème yuǎn de dìfang qù, duì ba? 毕竟如果要嫁到这么远的地方去，对吧？	porque afinal eu vou casar para ir para um lugar tão distante, né?
297	Nà nǐ juéde nǐ de jiārén ne? huì yǒu shénmeyàng de fǎnyìng? 那你觉得你的家人呢？会有什么样的反应？	Na sua opinião, como sua família reagiria a isso?
298	Wǒ juéde wǒ duōbàn huì bìe wǒ gē xiào ba. 我觉得我多半会被我哥笑吧。	Acho que é muito provável que meu irmão mais velho zombasse de mim.
299	Huì xiào nǐ? Wèishénme? 会笑你？为什么？	Zoar você? Por que?
300	Duì! Tā làoshi shuō, 对！他老是说，	Sim! Ele sempre diz:
301	tā shuō: "Nǐ zěnme zhǎngde zhème chǒu a!" ránhòu... 他说：“你怎么长得这么丑啊！”然后...	"Por que você está tão feia!" E...
302	Méiyǒu ba! 没有吧！	Não, você não é!
303	Jiù tā huì jīngcháng huì zhèyàngzì xiào wǒ ma, ránhòu... 就他会经常会这样子笑我嘛，然后...	Ele costumava zombar de mim assim e...

304	Dǎjī nǐ, shì ba? Dui! 打击你，是吧？ 对！	te batendo (de brincadeira)? Sim!
305	Ránhòu rúguǒ wǒ yàoshi zhǎo yī wàiguó de, tā kěndìng huì hěn... 然后如果我要是找个外国的，他肯定会很...	E se eu encontrar um estrangeiro, ele certamente ficará muito...
306	Jiùshì nàzhǒng hěn jīngyà de ba. 就是那种很惊讶的吧。	Muito surpreso, provavelmente.
307	Zhè yīnggāi méiyǒu jiārú. 这应该没有假如。	Não existe tal “se”.
308	Jiùshì wànnyī nǐ xiǎngxiàng... fāhuī yīxià nǐ de xiǎngxiànglì ma! 就是万一你想象... 发挥一下你的想象力嘛！	É só se... use sua imaginação por um segundo!
309	Zhè yīnggāi méiyǒu jiārú! 这应该没有假如！	Provavelmente não existiria tal “se”!
310	Wǒ juéde tāmen huì jiēshòu ba. 我觉得他们会接受吧。	Acho que eles aceitariam.
311	Huì jiēshòu? Yīnwèi... dui! 会接受？ 因为... 对！	Eles aceitariam? Porque sim!

312	Wǒ juéde wǒ jiārén yīzhí dōu hěn zhīchí wǒ de gèzhǒng zuòfǎ, 我觉得我家人一直都很支持我的各种做法,	Sinto que, como a minha família sempre apoiou o que faço,
313	bāokuò sòng wǒ chūguó, suǒyǐ wǒ juéde tāmen shì kěyǐ jiēshòu zhège. 包括送我出国, 所以我觉得他们是可以接受这个。	inclusive me enviar para o exterior (para estudar), eles aceitariam isso.
314	Nǐ juéde nǐ de péngyou huì duì nǐ shuō shénme? 你觉得你的朋友会对你说什么?	O que seus amigos diriam para você?
315	Yīnggāi bùhuì shuō shénme ba. 应该不会说什么吧。	Provavelmente, eles não diriam muita coisa.
316	Yīnwèi wǒ yǒu hěn duō péngyou, tāmen nánpéngyou... 因为我有很多朋友, 她们男朋友...	Porque tenho muitos amigos que os namorados, ...
317	jiùshì zài Měiguó nàbiān de, 就是在美国那边的,	Quero dizer (amigas chinesas) que tenho nos EUA,
318	yě yǒuyīxiē shì wàiguórén, suǒyǐ... 也有一些是外国人, 所以...	alguns de seus namorados são estrangeiros. Então...
319	Wǒ juéde tāmen huì wèi wǒ zìháo ba, 我觉得他们会为我自豪吧,	Eu acho que eles ficariam orgulhosos de mim

320	yīnwèi jiāo yī gè wàiguó nǚpéngyou, wǒ juéde tǐng liǎobuqǐ de. 因为交一个外国女朋友，我觉得挺了不起的。	porque ter uma namorada estrangeira, eu acho que seria incrível.
321	Nǐ jiārén huì jiēshòu ma? 你家人会接受吗？	Sua família aceitaria isso?
322	Kěnénghuì, dànshì wǒ bù quèdìng. 可能会，但是我不确定。	Provavelmente sim. Mas eu não tenho certeza.
323	Yīnggāihuì ba. 应该会吧。	Provavelmente sim.
324	Nǐ ne? 你呢？	E você?
325	Yīnggāi dōuhuì zhīchí wǒ de. 应该都会支持我的。	Provavelmente, eles me apoiariam.
326	Nǐ juéde nǐ péngyou huì shì shénme fǎnyìng? 你觉得你朋友会是什么反应？	Que reação você acha que seus amigos teriam?
327	Wǒ péngyou dehuà kěnénghuì juéde... 我朋友的话可能会觉得...	Meus amigos podem pensar que...

328	Hěn kù! Dui! Hěn kù! 很酷！ 对，很酷！	Muito legal! Certo, muito legal!
329	Kěnéng wǒ... huì juéde wǒ bǐjiào lìhai ba. 可能我... 会觉得我比较厉害吧。	Provavelmente, eles pensariam que eu sou incrível.
330	Tāmen kěndìng huì shǒuxiān shì hěn jīngyà, 他们肯定会首先是很惊讶，	Eles certamente ficariam surpresos no início
331	yīnwèi bìjìng wǒmen shì Zhōngguó rén, 因为毕竟我们是中国人，	porque afinal somos chineses
332	hé báirén hǎoxiàng zhèzhǒng de jiāowǎng hé hūnyīn dōu fēicháng de... 和白人好像这种的交往和婚姻都非常地...	e as relações entre nós e os brancos são muito...
333	xiànzài dāngrán yuèláiyuè duō le, 现在当然越来越多了，	Claro, há cada vez mais agora.
334	zài yǐqián shì bǐjiào shǎo yě hěn nán xiǎngxiàng. 在以前是比较少也很难想象。	No passado, era muito raro e difícil de imaginar.
335	Dàn yě shuōmíng wǒmen Zhōngguó de jīngjì wénhuà 但也说明我们中国的经济文化	Mas isto também prova que as (influências) financeiras e culturais da China

336	yuèláiyuè qíángdà le. 越来越强大了。	estão ficando cada vez mais fortes.
337	Jiārú nǐ xiànzài yǒu yī gè wàiguó de nǚpéngyou, 假如你现在有一个外国的女朋友,	Se você tivesse uma namorada estrangeira agora,
338	nǐ juéde nǐ de jiārén hé péngyou huì shì shénmeyàng de fǎnyìng? 你觉得你的家人和朋友会是什么样的反应?	que reação você acha que sua família e amigos teriam?
339	Tā yīnggāi hěn kāixīn na! 他应该很开心呐!	(Eles) deveriam ficar felizes!
340	Wèishénme ne? 为什么呢?	Por que?
341	Yǐnwèi wǒ zhōngyú yǒu nǚpéngyou le ma! 因为我终于有女朋友了嘛!	Porque finalmente consegui uma namorada!
342	Nà mùqián zài Zhōngguó ne, hǎoxiàng wǒmen jīngcháng kàn dào de 那目前在中国呢, 好像我们经常看到的	Atualmente, na China, parece que vemos frequentemente
343	dōu shì wàiguó xiǎohuǒzi gēn Zhōngguó xiǎo gūniang zài yīqǐ, 都是外国小伙子跟中国小姑娘在一起,	um cara estrangeiro com uma garota chinesa.

344	dàn hěn shǎo kàn dào yǒu Zhōngguó nánháizi 但很少看到有中国男孩子	Mas raramente vemos chineses
345	gēn wàiguó nǚháizi zài yīqǐ jiāowǎng, nǐ juéde... 跟外国女孩子在一起交往，你觉得...	namorando garotas estrangeiras, você acha...
346	Nǐmen shì zěnme kàndài zhège xiànxìàng de? 你们是怎么看待这个现象的？	O que você acha desse fenômeno?
347	Wǒ juéde ba, wàiguó nánhái bǐjiào shuō shì fàng de kāi, 我觉得吧，外国男孩比较说是放得开，	Eu acho que (é porque) os estrangeiros são mais abertos,
348	dàn wǒmen Zhōngguó nánháizi bǐjiào miǎntiǎn ba, 但我们中国男孩子比较腼腆吧，	mas os homens chineses são tímidos.
349	jiùshìshuō bùshì nàme... 就是说不是那么...	Então, eles não são muito...
350	Kāifàng? Dui! 开放？ 对！	Abertos? Certo!
351	Nǐ shì miǎntiǎn xíng de ma? 你是腼腆型的吗？	Você é do tipo tímido?

352	Chàbuduō ba, suànshì ba. 差不多吧，算是吧。	Mais ou menos.
353	Dàn nǐ gānggang shuō de wàiguórén kāifàng, 但你刚刚说的外国人开放，	Mas quando você diz que os estrangeiros estão abertos,
354	zhèlǐ zhǐ... zhèlǐ bāokùò Hánguó, Rìběn děng dōngnányà de guójīā ma? 这里指... 这里包括韩国、日本等东南亚的国家吗？	você inclui países do Sudeste Asiático como Coreia do Sul e Japão?
355	Suànshì bāokùò ba. 算是包括吧。	Sim, provavelmente sim.
356	Nǐ juéde jiù Rìběn gēn Hánguó zhèxiē guójīā de rén 你觉得就日本跟韩国这些国家的人	Você acha que japoneses e sul-coreanos
357	yě gēn wǒmen bùyīyàng, shì ma? 也跟我们不一样，是吗？	também são diferentes de nós, certo?
358	Wǒ juéde yīyàng a! 我觉得一样啊！	Acho que somos iguais!
359	Shìbùshì? 是不是？	Certo?

360	Wǒ juéde dōu miǎntiǎn a. 我觉得都腼腆啊。	Eu acho que eles são tímidos (também).
361	Dōu miǎntiǎn, shì ba? 都腼腆，是吧？	Tímidos também?
362	Duì a! Jiù xīfāng ba. 对啊！就西方吧。	Certo! Apenas ocidentais (são abertos).
363	Mùqian zài Zhōngguó, hǎoxiàng wǒmen jīngcháng kàndào de 目前在中国，好像我们经常看到的	Atualmente na China, parece que vemos frequentemente
364	dōu shì wàiguó shuài xiāohuǒ gēn Zhōngguó xiǎo gūniang zài yīqǐ jiāowǎng, 都是外国帅小伙跟中国小姑娘在一起交往，	caras estrangeiros namorando garotas chinesas,
365	dànshì hěn shǎo kàndào Zhōngguó nánshēng gēn wàiguó nǚháizi, shìbùshì? 但是很少看到中国男生跟外国女孩子，是不是？	mas muito raramente vemos chineses com garotas estrangeiras, certo?
366	Nàme nǐmen shì zěnme kàndài zhège xiànxìàng de? 那么你们是怎么看待这个现象的？	O que você acha desse fenômeno?
367	Yīnwèi wǒ liǎojiě dào dōngbēi nàbiān 因为我了解到东北那边	Eu sei que na parte nordeste (da China),

368	bùshì tǐng duō Èluósī de měinǚ jià guólái ma? 不是挺多俄罗斯的美女嫁过来吗？	tem muitas garotas russas se casando (com chineses), certo?
369	Hái bùyào jiàzhuang de, bùshì ma? 还不要嫁妆的，不是吗？	Eles nem exigem dote, sabe?
370	Ó, shì ma? Duì a! 哦，是吗？ 对啊！	Oh, verdade? Sim!
371	Zhège hái méiyǒu tīngshuō. 这个还没有听说。	Eu nunca ouvi falar disso.
372	Tīngshuō guò, bùyào jiàzhuang, ránhòu yě tèbié piàoliang! 听说过，不要嫁妆，然后也特别漂亮！	Ouvi dizer que eles não precisam de dote e também são muito lindos!
373	Ránhòu Zhōngguó xiǎohuǒ hái yībān bān de nàzhǒng. duì... 然后中国小伙还一般般的那种。对...	E os chineses são tipo mais ou menos.
374	Kěnéng shì nánshēng bù tài zhǔdòng ba. 可能是男生不太主动吧。	Talvez (porque) os caras não tomam a iniciativa.
375	Nǐ shì shuō wǒmen Zhōngguó de nánshēng bù tài zhǔdòng, shì ma? 你是说我们中国的男生不太主动，是吗？	Quer dizer que os chineses não tomam a iniciativa, certo?

376	Dì a! Bùrán wǒmen Zhōngguó nánshēng Yīngyǔ bùtài hǎo. 对啊！不然我们中国男生英语不太好。	Certo! Ou o inglês dos chineses não é muito bom.
377	Nǐ juéde nǐ shì shǔyú zhǔdòng xíng de háishi bèidòng xíng? 你觉得你是属于主动型的还是被动型？	Na sua opinião, você é do tipo agressivo ou passivo?
378	Wǒ a? Wǒ shǔyú gāngà xíng de. 我啊？我属于尴尬型的。	Eu? Eu pertenço ao tipo estranho.
379	Shénme jiào gāngà xíng? 什么叫尴尬型？	O que é o tipo estranho?
380	Jiùshì nàzhǒng bùhuì zhǔdòng, yòu xiǎng zhǔdòng nàzhǒng. 就是那种不会主动，又想主动那种。	É do tipo que não toma iniciativa, mas quer.
381	Kěnéngh shì nǚháizi hàoqíxīn bǐjiào zhòng ba, shì ba? 可能是女孩子好奇心比较重吧，是吧？	Talvez (porque) as meninas tenham mais curiosidade.
382	Nà nánháizi... nǐmen méiyǒu hàoqíxīn ma? 那男孩子... 你们没有好奇心吗？	Então pessoal.... vocês não têm curiosidade?
383	Dànshì wǒmen... wǒ gèrén xiǎngfǎ dehuà jiùshì 但是我们... 我个人想法的话就是	Mas nós... Meu pensamento pessoal é que

384	wǒ bù xǐhuan nàge lèixíng a! Shì ba? 我不喜欢那个类型啊！是吧？	Não gosto desse tipo (estrangeiros)! Certo?
385	Suōyǐ nǐ juéde kěnéngr yǒuxiē nánháizi yě bùshì tèbié xǐhuan wàiguó de, 所以你觉得可能有些男孩子也不是特别喜欢外国的，	Então, você acha que talvez alguns chineses não gostam de garotas estrangeiras,
386	jiù bǐjiào xǐhuan zhōngguó nǚháizi. 就比较喜欢中国女孩子。	mas preferem garotas chinesas?
387	Kěnéngr shì ba, zhè zhěnéngr shì yīzhōng kěnéngr, shì ba? 可能是吧，这只能是一种可能，是吧？	Provavelmente. Isso é apenas uma possibilidade, certo?
388	Kàn gèrén xǐhào ba, zhèzhǒng dōngxi Duì a! 看个人喜好吧，这种东西 对啊！	Esse tipo de coisa depende de preferências pessoais. Certo!
389	Nǐ shì juéde Zhōngguó de nánháizi bùshì tèbié xǐhuan wàiguó nǚshēng ma? 你是觉得中国的男孩子不是特别喜欢外国女生吗？	Então você acha que os chineses não gostam muito de garotas estrangeiras?
390	Yě bùshì zhème shuō. 也不是这么说。	Não é isso.
391	Jiù... yào zěnme shuō ne? 就... 要怎么说呢？	É só que... como devo dizer isso?

392	Nǐ juéde wèishénme, jiùshì nǎ fāngmiàn... 你觉得为什么，就是哪方面...	Por que você acha... quais aspectos...
393	shì yīnwèi wénhuà de chāiyì a, 是因为文化的差异啊，	É por causa das diferenças culturais,
394	háishi wǒmen Zhōngguó de nánháizi xìnggé wèntí a, háishi zěnmeyàng? 还是我们中国的男孩子性格问题啊，还是怎么样？	ou o problema da personalidade dos chineses, ou o quê?
395	Wǒ zěnme zhīdào?! Wǒ yòu bùshì nánde! 我怎么知道？！我又不是男的！	Como eu vou saber? Eu não sou um homem!
396	Jiù nǐ de yìjiàn ma! 就你的意见嘛！	Apenas (fale sobre) sua opinião
397	Nǐ zìjǐ gǎnjué ma! 你自己感觉嘛！	e a sua visão!
398	Bù zhīdào. 不知道。	Não sei.
399	Zhōngguó nánshēng bǐjiào bùhuì biǎodá ba. 中国男生比较不会表达吧。	Provavelmente (porque) os chineses não conseguem se expressar bem.

400	Kěnéngr, duì! 可能，对！	Provavelmente!
401	Suōyǐ nǐ juéde wàiguó nǚshēng kěnéngr bù tài xǐhuan zhèzhǒng? 所以你觉得外国女生可能不太喜欢这种？	Então, você acha que as estrangeiras podem não gostar desse tipo?
402	Duì a! Yīnggāi shì ba, wǒ juéde 对啊！应该是吧，我觉得	Certo! Provavelmente, eu acho.
403	Nǐ juéde yīnggāi shì zhège yuányīn a? Duì a! 你觉得应该是这个原因啊？ 对啊！	Você acha que esse pode ser o motivo? Certo!
404	Hǎo de, xièxie! 好的，谢谢！	Ok, obrigado!
405	Shǒuxiān ne, wǒ shì juéde jiù fēn yī gè jiātíng de yī gè yǐngxiǎng, 首先呢，我是觉得就分一个家庭的一个影响，	Em primeiro lugar, penso que se deve à influência da família.
406	Zhōngguó de nánxìng wǒ rènwéi xiāngduì láishuō bǐjiào chuántǒng, 中国的男性我认为相对来说比较传统，	Homens chineses, acho que são relativamente mais tradicionais
407	yīnwèi tāmen shòu fùmǔ de yālì bǐjiào dà, 因为他们受父母的压力比较大，	porque recebem mais pressão dos pais.

408	yīnwèi fùmǔ dehuà háishi xīwàng 因为父母的话还是希望	Porque seus pais podem querer ele
409	qǔ yī gè tā bǐjiào róngyì jiāoliú de, 娶一个他比较容易交流的,	se case com alguém com quem possam se comunicar facilmente.
410	jiùshìshuō tā de xífù, duì duì! 就是说他的媳妇，对对！	Quero dizer, a nora deles.
411	Nà nǚxìng dehuà, yīnwèi wǒmen jiùshìshuō jià chūqù ma, 那女性的话，因为我们就是说嫁出去嘛，	Em relação às mulheres, já que nos casamos com alguém da família de outra pessoa,
412	ránhòu fùmǔ xiāngduì láishuō, tā kěnéng yě huì fǎnduì, 然后父母相对来说，他可能也会反对，	os pais ainda podem se contra isso,
413	dànshì tā... rúguǒ tā nǚ'ér zhēnxīn xǐhuan dehuà, 但是他... 如果他女儿真心喜欢的话，	mas se a filha gosta mesmo (do estrangeiro),
414	tā háishi huì zhīchí. 他还是会支持。	eles ainda vão apoiá-la (porque não precisam morar com o estrangeiro).
415	Zài Zhōngguó ne yǒu yī gè xiànxìàng, 在中国呢有一个现象，	Na China, há um fenômeno

416	jiùshì hěn duō xiàng zhèzhǒng kuàiguó liàn ne, 就是很多像这种跨国恋呢，	que muitas relações internacionais,
417	tōngcháng dōu shì wàiguó de nánshēng gēn Zhōngguó de nǚháizi zài yīqǐ, 通常都是外国的男生跟中国的女孩子在一起，	geralmente são entre estrangeiros e garotas chinesas,
418	dàn hěn shǎo yǒu fǎnguolái de, nǐ juéde shì shénme yuányīn ne? 但很少有反过来的，你觉得是什么原因呢？	mas muito raramente acontece o contrário, por que você acha que isso acontece?
419	Wǒ juéde shì xìngbié yuányīn. 我觉得是性别原因。	Acho que está relacionado ao gênero.
420	Jiùshì yīnwèi shíjìshàng dàjiā duì nánshēng de qīdài dōu shì... 就是因为实际上大家对男生的期待都是...	Porque na verdade, a expectativa das pessoas em relação aos homens é...
421	jiùshì bǐjiào nánxìnghuà, bǐjiào "man" de nàzhǒng lèixíng, 就是比较男性化，比较 "man" 的那种类型，	é ser mais masculino e viril.
422	dànshì wǒ juéde kěnéng wàiguó nǚshēng 但是我觉得可能外国女生	Mas sinto que provavelmente mulheres estrangeiras
423	hùi duì nánxìng de zhège qīdài huì gèng gāo yǐxiē, 会对男性的这个期待会更高一些，	têm expectativas ainda maior do homem (ser viril)

424	jiùshì kěnéng tāmen huì juéde yàzhōu nánxìng 就是可能她们会觉得亚洲男性	e elas podem achar que os homens asiáticos
425	bùfúhé tāmen duì nánxìng de zhège expectation, 不符合她们对男性的这个 expectation,	não atendem às suas expectativas.
426	dànshì kěnéng yàzhōu nǚshēng jiù huì juéde wàiguó nǚshēng... 但是可能亚洲女生就会觉得外国女生...	Mas talvez as mulheres asiáticas sintam que as meninas estrangeiras... (falou errado)
427	wàiguó nánshēng huì bǐ Zhōngguó nánshēng yào gèng masculine yīdiǎn, 外国男生会比中国男生要更 masculine 一点,	os estrangeiros são mais masculinos do que os chineses.
428	suǒyǐ jiù huì... Jiù gèng yǒu nánrén wèi yīdiǎn? 所以就会... 就更有男人味一点?	Então... Eles são mais viris?
429	Duì duì! Suǒyǐ jiù kěnéng huì xǐhuan nàiyàng de lèixíng ba. 对对！ 所以就可能会喜欢那样的类型吧。	Certo! Então, elas podem gostar desse tipo de cara.
430	Zhōngguó de nánshēng bǐjiào hàixiū, bǐjiào nèixiàng. 中国的男生比较害羞，比较内向。	Os chineses são mais tímidos e reservados.
431	Nǐ shùyú hàixiū xíng ma? 你属于害羞型吗？	Você é do tipo tímido?

432	Wǒ shì yǒu yīdiǎn, yīdiǎn... 我是有一点，一点...	Eu sou um pouco.
433	Dànshì méiyǒu... pǔtōng, zhèngcháng 但是没有... 普通，正常	Mas, não... eu sou normal.
434	Suǒyǐ nǐ juéde shì yīnwèi gèxìng de wèntí? 所以你觉得是因为个性的问题？	Então você acha que é um problema de personalidade?
435	Duì! Jiùshì bǐjiào nèixiàng. 对！就是比较内向。	Certo! (chineses) são mais reservados.
436	Nǐ juéde ne? 你觉得呢？	O que você acha?
437	Wǒ juéde yīnggāi shì wàiguó nǚshēng bù xǐhuan yàzhōu rén ba. 我觉得应该是外国女生不喜欢亚洲人吧。	Acho que pode ser porque as meninas estrangeiras não gostam de (homens) asiáticos.
438	Zhège a? Wǒ juéde yīnggāi shì dìyù xìngzhì ba. 这个啊？我觉得应该是地域性质吧。	Por isso? Acho que pode (ser diferente) de área para área.
439	Yīnwèi zài guówài háishi hěn duō 因为在国外还是很多	Porque no exterior ainda há muitos

440	Zhōngguó de nánhái gēn wàiguó nǚháizi jiāowǎng, 中国的男孩跟外国女孩子交往,	Caras chinesas que namoram garotas estrangeiras.
441	zhǐshì shuō zài guónèi kěnéng jiàn de bǐjiào shǎo éryǐ. 只是说在国内可能见得比较少而已。	E isso raramente é visto na China.
442	Wèishénme ne? Wèishénme zài... 为什么呢? 为什么在...	Por que? Por que em...
443	Jiùshì zài guónèi wèishénme shǎo ne? 就是在国内为什么少呢?	Por que é raro na China?
444	Dànshì zài guónèi wǒmen yě jīngcháng kàndào 但是在国内我们也经常看到	Mas na China, muitas vezes vemos
445	nǚháizi gēn wàiguórén zài yīqǐ a. 女孩子跟外国人在一起啊。	Garotas chinesas com caras estrangeiros.
446	Zhège hěn nán jiǎng āi, kěnéng tāmen bù xǐhuan ba! 这个很难讲哎, 可能他们不喜欢吧!	Isso é difícil de dizer! Talvez eles não gostem (garotas estrangeiras)!
447	Jiùshì hùxiāng bù láidiàn? 就是互相不来电?	Eles não se sentem atraídos um pelo outro?

448	Dì a! Kěnéng bù láidiàn ba! 对啊！可能不来电吧！	Certo! Talvez sim.
449	Bùrán dehuà, nà wèishénme tā bù gēn tā zài yīkuài? 不然的话，那为什么他不跟她一块？	Caso contrário, por que (chineses) não estariam com (garotas estrangeiras)?
450	Yǒuyīxiē kěnéng nánháizi, jiùshì guórén ma, 有一些可能男孩子，就是国人嘛，	Provavelmente (porque) alguns chineses
451	juéde kěnéng huì hàixiū, huì duō yīdiǎn, 觉得可能会害羞，会多一点，	são tímidos e tem muitos (desse tipo).
452	érqiè méiyǒu yīdìng de Yīngyǔ jīchǔ, 而且没有一定的英语基础，	Além disso, sem nenhuma base do inglês
453	tā kěndìng yě bùhuì qù gēn nàxiē wàiguó nǚháizi dāshàn. 他肯定也不会去跟那些外国女孩子搭讪。	eles certamente não falarão com garotas estrangeiras.
454	Zhè yě shì yīdiǎn. 这也是一点。	Este também é um dos motivos.
455	Kěnéng wàiguó nǚháizi kěnéng gèng xǐhuan Ōuměi a, 可能外国女孩子可能更喜欢欧美啊，	Garotas estrangeiras podem preferir ocidentais (homens)

456	Ōuměi nàzhōng rénzhōng bǐjiào gāodà a, jiànzhuàng a, 欧美那种人种比较高大啊，健壮啊，	porque eles são fisicamente grandes e fortes.
457	zhè shì de wǒ gèrén lǐjiě a. 这是我的个人理解啊。	Este é apenas meu entendimento.
458	Érqiè kěnēng hái cúnzài hěn duō wénhuà hé yǔyán shàng de chāiyì, 而且可能还存在很多文化和语言上的差异，	Além disso, pode haver algumas diferenças culturais e linguísticas,
459	bāokùò zōngjiào xìnyǎng kěnēng dōu yǒu hěn duō nàzhōng chāiyì, 包括宗教信仰可能都有很多那种差异，	e diferenças religiosas
460	suǒyǐ dàilái le zhèyàng de yī gè jiéguǒ. 所以带来了这样一个结果。	o que resulta nisso (fenômeno).
461	Wèishénme ya? 为什么呀？	Por que?
462	Nǐ juéde shénme yuányīn dǎozhì zhège xiànxìang ne? 你觉得什么原因导致这个现象呢？	Que motivos levaram a esse fenômeno, na sua opinião?
463	Wǒ juéde Zhōngguó nánshēng kěnēng dōu bǐjiào hàixiū ba, 我觉得中国男生可能都比较害羞吧，	Eu acho que porque os chineses são muito tímidos

464	qù zhuī wàiguó de nǚshēng, duì 去追外国的女生，对	para chegar em meninas estrangeiras.
465	Jiù bùhuì qù zhuī? 就不会去追？	Eles não vão fazer isso?
466	Duì! Yīnwèi guówài de nánshēng xiāngduì huì bǐjiào zhǔdòng yīdiǎn, duì 对！因为国外的男生相对会比较主动一点，对	Certo! Os estrangeiros são relativamente mais agressivos.
467	Suōyǐ shuō wǒmen Zhōngguórén kěnéngh bù tài zhǔdòng. 所以说我们中国人可能不太主动。	Então, pode ser porque os chineses não são agressivos.
468	Duì! Nánshēng duìyú wàiguó de nǚháizi tā kěnéngh shì huì... 对！男生对于外国的女孩子他可能是会...	Certo! No que diz respeito às meninas estrangeiras, os chineses podem...
469	yīnwèi tā méiyǒu yī gè yǔyán nàge xíguàn, 因为他没有一个语言那个习惯，	Porque eles não têm o idioma (habilidade),
470	kěnéngh Yīngyǔ huì bùtài hǎo, 可能英语会不太好，	o inglês deles pode não ser tão bom
471	suōyǐ tā huì kěnéngh xiūsè yú qù zhǔdòng gēn biéren dāshàn. 所以他可能会羞涩于去主动跟别人搭讪。	e então eles podem ser muito tímidos para iniciar uma conversa.

472	Dànshì dāshàn Zhōngguó nǚhái jiù bǐjiào duō le! 但是搭讪中国女孩就比较多了！	Mas há muitos (caras estrangeiros) que iniciam conversas com garotas chinesas!
473	A... juéde shì dàxiǎo de yuányīn a! 啊... 觉得是大小的原因啊！	Ah... acho que é por causa do tamanho!
474	Shénme dàxiǎo? 什么大小？	Que tamanho?
475	Dàxiǎo de yuányīn na!! 大小的原因呐！！	A razão do tamanho!!
476	Hǎo! Jīntiān de shìpíng jiù dào zhèlǐ jiéshù. 好！今天的视频就到这里结束。	OK! Por hoje é isso.
477	Nàme nǐmen duì yǐshàng de huídá yǒu shénme kànfan ne? 那么你们对以上的回答有什么看法呢？	Então, o que você achou das respostas que ouvimos nessas entrevistas?
478	Huānyíng zài xiàmiàn liúyán tǎolùn! 欢迎在下面留言讨论！	Deixe um comentário abaixo!
479	Rúguǒ nǐ xǐhuan zhège shìpíng dehuà, 如果你喜欢这个视频的话，	Se você gostou deste vídeo,

480	nà jiù qǐng gěi tā diǎn gè zàn, 那就请给它点个赞,	por favor deixe uma "curtida",
481	bìng yǔ nǐ de hǎoyǒu men fēnxiǎng. 并与你的好友们分享。	e compartilhe com seus amigos.
483	Rúguǒ nǐ xǐhuan wǒmen píndào hé wǎngzhàn shàng de nèiróng, 如果你喜欢我们频道和网站上的内容,	Se você gosta do conteúdo do nosso canal e site,
484	bìng xiǎng bāngzhù wǒmen jìxù tígōng zhèlèi nèiróng, 并想帮助我们继续提供这类内容,	você pode de nos ajudar a continuar produzindo conteúdo,
485	nàme qǐng kǎolù zài Patreon shàng zhīchí wǒmen 那么请考虑在 Patreon 上支持我们	por favor, considere nos apoiar no Patreon
486	huò shǐyòng PayPal jìnxíng yīcìxìng juānzèng. 或使用 PayPal 进行一次性捐赠。	ou fazer uma doação através do PayPal.
487	Zuìhòu, qǐng hái méiyǒu dìngyuè de rén dìngyuè wǒmen de píndào 最后, 请还没有订阅的人订阅我们的频道	Por fim, se você ainda não se inscreveu em nosso canal, por favor, inscreva-se!
488	Wǒmen xià qī zàijiàn! 我们下期再见!	Vejo você no próximo vídeo!

